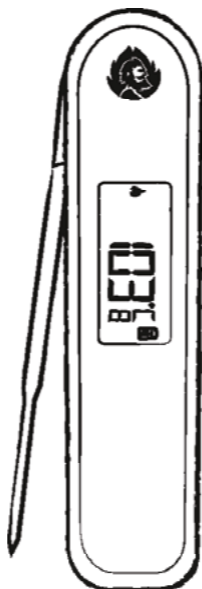




BURNHARD



EINSTICH- THERMOMETER

Probe thermometer · Insteekthermometer
Termometro di inserimento · Thermomètre
sonde · Termómetro de inserción

DE INHALT

Technische Daten	5
Lieferumfang	5
Sicherheitshinweise	5
Teilebeschreibung	8
Produkt betreiben	10
Produkt reinigen	11
Fehlerbehebung	12
Konformitätserklärung	12
Kundenservice	13
Entsorgung/Umweltschutz	13

EN CONTENTS

Technical Specifications	14
Included in Delivery	14
Safety Information	14
Description of components	17
Product Operation	19
Cleaning and maintenance	20
Troubleshooting	21
Declaration of Conformity	21
Customer Service	22
Disposal/Recycling	22

NL INHOUD

Technische specificaties	23
Leveringsomvang	23
Veiligheidsinstructies	23
Beschrijving onderdelen	26
Het product gebruiken	28
Het product schoonmaken	29
Probleemoplossing	30
Conformiteitsverklaring	30
Klantenservice	31
Verwijdering/milieubescherming	31

IT CONTENUTI

Specifiche tecniche	32
Contenuto della fornitura	32
Avvertenze di sicurezza	32
Descrizione dei componenti	35
Funzionamento del prodotto	37
Pulizia del prodotto	38
Risoluzione dei problemi	39
Dichiarazione di conformità	39
Assistenza clienti	40
Smaltimento/Protezione dell'ambiente	40


FR CONTENU

Données techniques	41
Contenu de la livraison	41
Consignes de sécurité	41
Description des pièces	44
Fonctionnement du produit	46
Nettoyage de l'appareil	47
Dépannage	48
Déclaration de conformité	48
Service client	49
Élimination des déchets / Protection de l'environnement	49

ES CONTENIDO

Especificaciones técnicas	50
Contenido de la entrega	50
Instrucciones de seguridad	50
Descripción de las piezas	53
Funcionamiento del producto	55
Limpieza del producto	56
Solución de problemas	57
Declaración de conformidad	57
Atención al cliente	58
Eliminación de residuos/ protección del medio ambiente	58

DE TECHNISCHE DATEN

Maße (L/B/H) eingeklappt:	16 x 3,7 x 1,6 cm
Maße (L/B/H) ausgeklappt:	27 x 3,7 x 1,6 cm
Gewicht:	70 g
Kapazität Akku:	240 mAh
Batterie-Typ:	Lithium-Akku
Ladespannung:	5 V 
Anschluss:	USB-C
Ladezeit:	1,5 h – 6,5 h (je nach Netzteil)
Temperatureinheit:	°C/°F
Temperaturbereich:	-50 – 300 °C -58 – 572 °F
Staub/Wasser:	IP67

Änderungen und Irrtümer in Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben und Design vorbehalten.

LIEFERUMFANG

- Klappthermometer
- Lederhülle
- Handgelenkschlaufe
- USB-Kabel (kein Netzteil enthalten)
- Bedienungsanleitung
- Quick-Start-Guide

SICHERHEITSHINWEISE

Lies die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes.

Symbolerklärung



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Schäden am Gerät führen oder Verletzungen nach sich ziehen können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für die stetige Nutzung im Gewerbe.
- Das Gerät ist ausschließlich für die Anwendung mit Grills und Smokern bis zu einer Temperatur von maximal 300 °C (572 °F) geeignet. Das Gerät darf nicht dauerhaft einer Hitzequelle ausgesetzt werden.
- Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit, Geräte zu bedienen, vorgesehen. Es darf nur von Personen benutzt werden, die in der Lage sind, Geräte sicher zu bedienen.
- Verwende das Gerät wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Für Schäden an Gegenständen und Personen, die durch Nichtbeachtung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Jegliche Veränderungen am Gerät können zu Unfällen und dem Verlust des Gewährleistungsanspruches führen.
- Achte darauf, dass dein Einstich-Thermometer bei Minusgraden nicht länger draußen beim Grill gelagert werden sollte, da dies zu irreversibler Schädigung und

zu Kapazitätsverlust des Akkus führen kann.

ALLGEMEINE GEFAHREN



VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch heiße Teile. Halte Kinder vom Gerät fern, wenn dieses zuvor benutzt wurde.

GERÄT AUSPACKEN

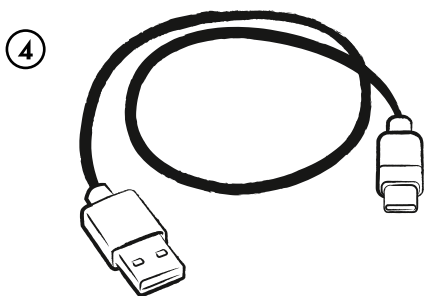
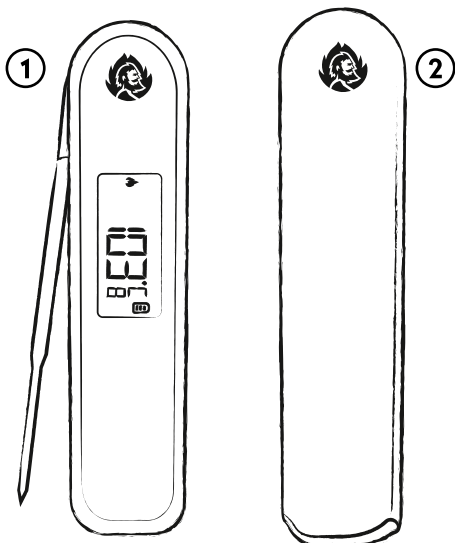


WARNUNG

- Lebensgefahr durch Ersticken oder Verschlucken.
- Halte das Verpackungsmaterial von Kindern fern.
- Entferne das Verpackungsmaterial sofort.
- Bewahre das Gerät und Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.


1. Packe das Gerät aus und prüfe den Lieferumfang.
2. Prüfe das Gerät auf Beschädigungen und Funktionstüchtigkeit.
3. Kontaktiere bei Mängeln den Kundenservice.

TEILEBESCHREIBUNG



1. Klappthermometer
2. Lederhülle
3. Handgelenkschleife
4. USB-Kabel (USB Typ A auf USB Typ C)

THERMOMETER

Das Thermometer hat einen integrierten Messfühler. Auf der Seite findest du die Taste  $^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}$ mit mehrere Funktionen. Mit dieser Taste kannst du den Temperaturbereich ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$) wechseln sowie die Kerntemperatur an verschiedenen Stellen des Grillguts messen. Zudem befindet sich auf der Seite der wasserdichte USB-C-Ladeanschluss. An der Unterseite kannst du die Handgelenkschleife anbringen.

Mit den Magneten im Thermometer kannst du dieses an Metalloberflächen anbringen.

MESSFÜHLER

Wenn du den Messfühler ausklappst, schaltet sich das Thermometer automatisch ein. Du kannst den Messfühler bis zu 180° herausdrehen. Der Messfühler führt Messungen mit einer Genauigkeit von ca. $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ($\pm 1,8^{\circ}\text{F}$) durch. Die 4,5 cm lange, dünne Spitze hinterlässt im Grillgut eine möglichst kleine Einstichstelle.

DISPLAY

Das Display ist im ausgeschalteten Zustand nicht sichtbar. Bei der Messung wird ein Temperaturbereich von -50°C (-58°F) bis 300°C (572°F) angezeigt.

Durch eingebaute Schwerekräftensensoren im Thermometer dreht sich das Display immer um 180° auf die richtige Seite.

Nach 30 Sekunden schaltet das Thermometer automatisch in den Ruhezustand.



1. Wenn das Symbol leuchtet, wird die zuletzt gemessene Kerntemperatur angezeigt.
2. Wenn das Symbol leuchtet, liegt die gemessene Temperatur über 50°C / 122°F .
3. Zeigt die gemessene Temperatur an.
4. Zeigt den Ladestatus des Akkus an. Wenn der Ladestatus unter 15 % fällt, blinkt das Symbol.
5. Zeigt den Temperaturbereich ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$) an.
6. Zeigt eine Dezimalstelle bis zu einer gemessenen Temperatur von 100°C / 212°F an.

TASTE



Mit dieser Taste kannst du:


- Die zuletzt gemessene Temperatur merken
- Temperatureinheit wechseln (°C/°F)
- Kalibrieren/Justieren

PRODUKT BETREIBEN

THERMOMETER EINSCHALTEN

Drehe den Messfühler aus dem Gehäuse. Das Thermometer schaltet sich automatisch ein.

TEMPERATUREINHEIT ÄNDERN

Halte  für 3 Sekunden gedrückt. Die Temperatureinheit des Thermometers wechselt zwischen °C und °F.

TEMPERATUR GRILLGUT MESSEN

1. Stecke die dünne Spitze des Messfühlers in das Grillgut. Die Messung erfolgt nach ca. 1 bis 2 Sekunden. Das Display zeigt die Temperatur des Grillguts.
2. Wenn du die Temperatur gemessen hast, ziehe das Thermometer aus dem Grillgut.




ACHTUNG

Geräteschaden durch Überhitzung. Lass das Thermometer nie länger in Lebensmitteln stecken, während sich dieses auf dem Grill befinden.

MESSTEMPERATUR SPEICHERN

Halte die gemessene Temperatur auf dem Display fest, um sie später abzulesen.

1. Stich das Thermometer in das Grillgut.
2. Drücke kurz die Hold-Taste . Das Thermometer merkt die zuletzt gemessene Temperatur für 10 Sekunden.
3. Anschließend wechselt das Display automatisch wieder zur aktuellen Temperatur.




THERMOMETER LADEN

1. Öffne den Ladeanschluss des Thermometers.
2. Verbinde das Thermometer mit dem USB-Kabel. Das Thermometer lädt. Der Ladevorgang dauert je nach verwendetem Netzteil zwischen 1,5 h und 6,5 h.

Um die optimale Ladekapazität der Batterie zu erhalten, sollte diese innerhalb von 3 Monaten einmal aufgeladen, und innerhalb von 6 Monaten mindestens einmal entladen werden.

KALIBRIEREN/JUSTIEREN

Ab Werk ist das Thermometer kalibriert. Justiere das Thermometer nur, wenn das Thermometer die Temperatur falsch misst. Mit der Justierung beeinflusst du die Temperaturmessung. Für die Justierung verwendet das Thermometer den zuletzt eingestellten Temperaturbereich (°C/°F).

1. Halte  gedrückt und drehe den Messfühler aus dem Gehäuse. Das Display zeigt **CAL**.
2. Um den Wert einzustellen, drücke  so oft, bis der gewünschte Wert angezeigt wird. Der Bereich liegt zwischen +/- 3 °C (+/- 5 °F). Wenn du  gedrückt hältst, werden die Werte schnell durchlaufen.
3. Warte bis die Anzeige nicht mehr blinkt. Die Kalibrierung/Justierung ist abgeschlossen. Das Thermometer wechselt automatisch in den Betriebsmodus.

PRODUKT REINIGEN



VORSICHT

Verbrennungsgefahr. Der Messfühler kann sehr heiß werden. Lasse den Messfühler vollständig abkühlen, bevor du diesen berührst.



ACHTUNG

Geräteschaden durch eindringendes Wasser. Achte darauf, dass der Ladeanschluss richtig verschlossen ist. Tauche das Gerät nicht länger als 30 Minuten in bis zu 1 m Wassertiefe ein.

1. Befeuchte ein Spültuch mit heißer Spüllauge.
2. Reinige den Messfühler und das Thermometer mit dem Spültuch.
3. Trockne mit einem weichen Tuch nach.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Display zeigt die Fehlermeldung „LLL.L“	Messtemperatur liegt unter -50 °C (-58 °F)	Erhöhe die Temperatur
Display zeigt die Fehlermeldung „HHH.H“	Messtemperatur liegt über 300 °C (572 °F)	Entferne das Thermometer. Regle die Temperatur herunter
Display zeigt die Fehlermeldung „Err“	Messfühler ist fehlerhaft	Bleibt die Fehlermeldung bestehen, wende dich an unseren Kundenservice

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Springlane GmbH, dass sich das Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden CE-Anforderungen zum Tag der Ausstellung befindet. Die vollständige Konformitätserklärung kann unter www.burnhard.de eingesehen werden.

KUNDENSERVICE

Grundsätzlich unterliegen unsere Produkte der gesetzlichen Gewährleistungspflicht von 2 Jahren. Ansprüche darüber hinaus können nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg bearbeitet werden. Verschleißteile schließen bei der üblichen Abnutzung einen Gewährleistungsanspruch aus. Die Lebensdauer hängt von der jeweiligen Behandlung und Nutzung der Produkte ab und ist daher variabel. Wende dich für Fragen zur Bedienung oder Funktion unserer Artikel an unseren Kundenservice: Kostenlose Hotline für Deutschland/Österreich: 0800 270 70 27
E-Mail: service@burnhard.de
Internet: www.burnhard.de

ENTSORGUNG/UMWELTSCHUTZ



Unsere Produkte werden mit hohem Qualitätsanspruch hergestellt und sind für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Regelmäßige Wartung und Pflege tragen dazu bei, die Nutzungsdauer zu verlängern. Ist das Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren, darf es nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Du musst das Gerät bei einer ausgewiesenen Entsorgungsstelle zum Recycling elektrischer oder elektronischer Geräte abgeben. Durch die fachgerechte Entsorgung und das Recycling leistest du einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.


Dieses Gerät entspricht der WEEE Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Du bist zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Batterien können Schadstoffe enthalten, die bei unsachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder deine Gesundheit schädigen können. Darin enthalten sind aber auch wichtige Rohstoffe, welche wieder verwertet werden können, zum Beispiel Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.

EN TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions (L/W/H) when folded: 16 x 3.7 x 1.6 cm

Dimensions (L/W/H) when unfolded: 27 x 3.7 x 1.6 cm

Weight:	70 g
Battery capacity:	240 mAh
Battery type:	Lithium battery
Voltage:	5 V 
Connection:	USB-C
Charge time:	1.5 h – 6.5 h

(depending on the power supply)

Temperature unit:	°C/°F
Temperature range:	-50 – 300 °C -58 – 572 °F

Dust/Water: IP67

We reserve the right to make changes to the equipment features, technology, colors and design; errors may also be present in the above information.

INCLUDED IN DELIVERY

- Folding thermometer
- Leather case
- Wrist strap
- USB cable (power supply not included)
- Instruction manual
- Quick Start guide

SAFETY INFORMATION

Read the instruction manual prior to using the device.

Explanation of symbols



This symbol warns of potential dangers that could result

in damage to the device or cause personal injury.

Intended Use

- This device is only intended for in-home use, not for continuous professional use.
- This device is only suitable for use with grills and smokers up to a maximum temperature of 300 °C (572 °F). The device must not be permanently exposed to a heat source.
- This device is not intended for use by children or individuals with a limited ability to operate devices. It should only be used by people who are able to operate devices in a safe manner.
- The device should be used in accordance with the instruction manual. The manufacturer assumes no liability for damage to objects or personal injury caused by non-compliance.
- Do not make any changes to the device. Any changes to the device may lead to accidents and cause your warranty to become invalid.
- Keep in mind that your probe thermometer should not be stored outside by the grill for extended periods of time when the temperature is below zero, as

this can lead to irreversible damage and a loss of capacity of the battery.

GENERAL HAZARD PRECAUTIONS



CAUTION

Risk of burns from hot elements. Keep children away from the device if it has been recently used.

UNPACKING THE DEVICE

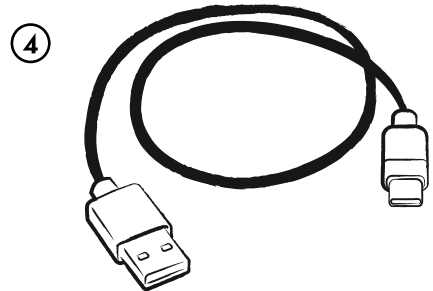
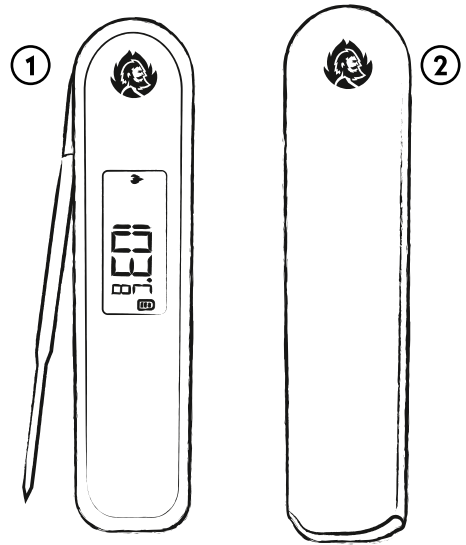


WARNING

- May cause life-threatening injury due to suffocation or swallowing.
- Keep the packaging material away from children.
- Remove the packaging material immediately.
- Keep the device and any small parts out of the reach of children.


1. Unpack the device and ensure that all items were included in delivery.
2. Check the device for damage and ensure that it works properly.
3. Contact customer service if there are any defects.

DESCRIPTION OF COMPONENTS



1. Folding thermometer
2. Leather case
3. Wrist strap
4. USB cable (USB type A to USB type C)

THERMOMETER

This thermometer has a built-in probe. It has a button  °F/°C on the side with several functions. With this button you can switch the temperature range (°C/°F) and measure the core temperature of the food you are grilling at different points. There is also a waterproof USB-C port on the side. You can attach the wrist strap to the bottom. The magnets in the thermometer allow you to attach it to metal surfaces.

PROBE

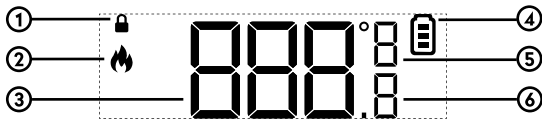
The thermometer will turn on automatically once the probe has been unfolded. You can unfold the probe up to 180°. The probe performs measurements with an accuracy of approx. +/- 1 °C (+/- 1,8 °F). The thin, 4.5 cm-long tip leaves the smallest possible puncture point in the food.

DISPLAY

The display is not visible when the device is switched off. A temperature range from -50 °C (-58 °F) to 300 °C (572 °F) is displayed during the measurement.

Thanks to the built-in gravity sensors in the thermometer, the display always rotates 180° to the appropriate side.

The thermometer will automatically switch to idle mode after 30 seconds.



1. When the symbol lights up, the last core temperature measurement will be displayed.
2. When the symbol lights up, the measured temperature is above 50 °C / 122 °F.
3. Displays the measured temperature.
4. Displays the battery status. The symbol will start blinking once the battery drops below 15%.
5. Displays the temperature range (°C/°F).
6. Displays one decimal place up to a measured temperature of 100 °C/212 °F.

BUTTON



This button allows you to:


- Lock the last measured temperature
- Change temperature unit (°C/°F)
- Calibrate/adjust

PRODUCT OPERATION

SWITCH ON THERMOMETER

1. Unfold the probe from the casing. The thermometer will turn on automatically.

CHANGE TEMPERATURE UNIT

1. Press and hold  for 3 seconds. The temperature unit of the thermometer will change between °C and °F.

MEASURING THE TEMPERATURE OF GRILLED FOODS

1. Insert the thin tip of the probe into the food you are grilling. The measurement takes approx. 1 to 2 seconds. The display will show the temperature of the grilled food.
2. Once you have measured the temperature, remove the thermometer from the item.




CAUTION

Damage to device caused by overheating. Never leave the thermometer in the food too long while it is on the grill.

LOCK MEASURED TEMPERATURE

Save the measured temperature on the display so you can access it later.

1. Stick the thermometer into the grilled food.
2. Briefly press the hold button . The thermometer will display the last measured temperature for 10 seconds.
3. The display then automatically switches back to the current temperature.




CHARGING THE THERMOMETER

1. Open the charging port on the thermometer.
2. Connect the thermometer to the USB cable. The thermometer will start charging. The charging process takes between 1.5 and 6.5 hours, depending on the power supply used.

In order to maintain the battery's optimal charging capacity, it should be charged once every 3 months and discharged at least once every 6 months.

CALIBRATION/ADJUSTMENT

The thermometer is calibrated at the factory. Only adjust the thermometer if it measures the temperature incorrectly. Calibrating the thermometer will influence the temperature measurement. When calibrating, the thermometer uses the last set temperature range (°C/°F).

1. Press and hold  and pull the probe out of the casing. The display will read CAL.
2. To set the value, press  repeatedly until the desired value is displayed. The range is between +/- 3 °C (+/- 5 °F). If you hold down , the values will scroll through quickly.
3. Wait until the display stops flashing. The calibration/adjustment is completed. The thermometer will automatically switch to operating mode.

CLEANING AND MAINTENANCE



CAUTION

Risk of burns. The probe may get very hot. Allow the probe and thermometer to cool completely.



WARNING

Damage to device caused by water penetration. Make sure the charging port is properly closed. Do not submerge the device in water up to 1 m deep for more than 30 minutes.

1. Wet a dishcloth with hot soapy water.
2. Clean the probe and thermometer with the dishcloth.
3. Dry with a soft cloth.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The thermometer is displaying the following error message: error message: "LLL.L"	Measurement temperature is below -50 °C (-58 °F)	Increase the temperature
The thermometer is displaying the following error message: error message: "HHH.H"	Measurement temperature exceeds 300 °C (572 °F)	Remove the thermometer. Turn the temperature down
The thermometer is displaying the following error message: "Err"	The probe is faulty	The thermometer keeps displaying. If you encounter any error messages, contact our customer service

DECLARATION OF CONFORMITY

Springlane GmbH hereby declares that this product complies with the basic CE requirements valid on the date of issue.

A complete declaration of conformity can be viewed at www.burnhard.de.

CUSTOMER SERVICE

In principle, our products are subject to the statutory warranty period of 2 years. Claims past this period can only be processed with a proof of purchase. Normal wear and tear of components is not included in the warranty. The product lifespan depends on the respective treatment and use of the products and is therefore variable.

If you have any questions about the operation or functionality of our products, please contact our customer service: toll-free number for Germany/Austria:
0800 270 70 27
E-mail: service@burnhard.de
Websitet: www.burnhard.de

DISPOSAL/RECYCLING



Our products are manufactured according to high quality standards and are designed to last a long time. Regular maintenance and care help to extend the product's lifespan. If the device is defective and can no longer be repaired, it should not be discarded with normal household waste.

Devices must be disposed of at a designated facility for recycling electrical or electronic devices. By properly disposing of and recycling your electronics, you make an important contribution to protecting our environment.

This device complies with the 2012/19/EU WEEE Directive on the disposal of old electrical and electronic devices.

Batteries should not be discarded with household waste. You are legally obliged to properly dispose of used batteries. Batteries may contain pollutants which, if improperly stored or disposed of, can harm the environment or your health. They also contain important raw materials that can be recycled, such as iron, zinc, manganese or nickel.

NL TECHNISCHE SPECIFICATIE

Afmetingen (L/B/H) ingeklapt: 16 x 3,7 x 1,6 cm

Afmetingen (L/B/H) uitgeklaapt: 27 x 3,7 x 1,6 cm

Gewicht: 70 g

Capaciteit batterij: 240 mAh

Type batterij: lithium batterij

Laadspanning: 5 V

Aansluiting: USB-C

Oplaadtijd: 1,5 uur – 6,5 uur

(afhankelijk van voedingseenheid)

Temperatuureenheid: °C/°F

Temperatuurbereik: -50 °C tot 300 °C

-58°F tot 572 °F

Stof/water: IP67

Wijzigingen en fouten in de uitvoeringskenmerken, techniek, kleuren en design voorbehouden.

LEVERINGSOMVANG

- Uitklapbare insteekthermometer
- Leren hoesje
- Polsriempje
- USB-kabel (geen voedingsadapter meegeleverd)
- Gebruiksaanwijzing
- Snelstartgids

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing voordat je het apparaat gebruikt.

Verklaring van pictogrammen



Dit pictogram waarschuwt voor gevaren die schade aan

het apparaat of letsel kunnen veroorzaken.

Beoogd gebruik

- Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor continu commercieel gebruik.
- Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik met barbecues en smokers tot een maximale temperatuur van 300 °C (572 °F). Het apparaat mag niet permanent worden blootgesteld aan een warmtebron.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met beperkte mogelijkheden om apparaten te bedienen. Het mag alleen worden gebruikt door personen die in staat zijn om apparatuur veilig te bedienen.
- Gebruik het apparaat zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Voor schade aan voorwerpen en personen veroorzaakt door niet-naleving, aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid.
- Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. Eventuele wijzigingen aan het apparaat kunnen leiden tot ongelukken en het vervallen van de garantie.
- Bewaar uw insteekthermometer

niet buiten bij de barbecue als de temperatuur onder nul is. Temperaturen onder nul kunnen leiden tot onherstelbare schade en capaciteitsverlies van de batterij.

ALGEMENE GEVAREN



LET OP

Verbrandingsgevaar door hete onderdelen. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat als het net is gebruikt.

APPARAAT UITPAKKEN

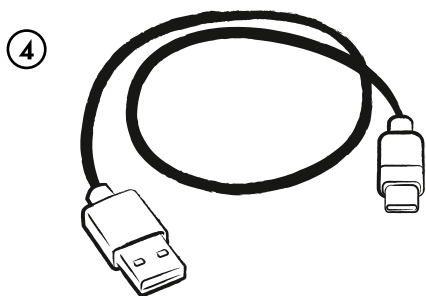
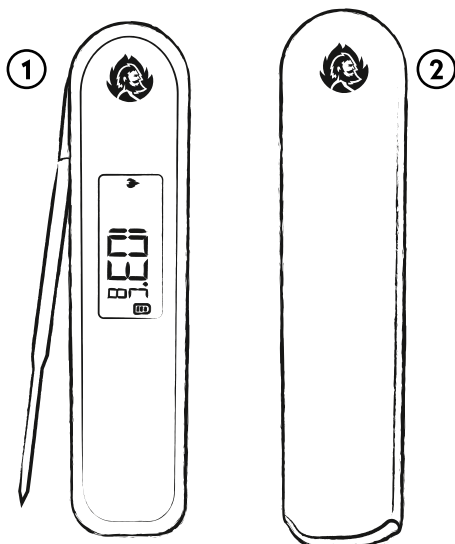


WAARSCHUWING

- Levensgevaar door verstikking of inslikken.
- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal onmiddellijk.
- Houd het apparaat en kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.


1. Pak het apparaat uit en controleer de leveringsomvang.
2. Controleer het apparaat op schade en functionaliteit.
3. Neem contact op met de klantenservice als er defecten zijn.

BESCHRIJVING ONDERDELEN



1. Uitklapbare insteekthermometer
2. Leren hoesje
3. Polsriempje
4. USB-kabel (USB Type A naar USB Type C)

THERMOMETER

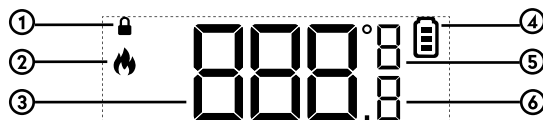
De thermometer heeft een geïntegreerde temperatuurvoeler. Aan de zijkant vind je de toets  °F/°C met meerdere functies. Met deze toets kun je het temperatuureenheid (°C/°F) wijzigen en de kerntemperatuur op verschillende punten van het gegrilde voedsel meten. Er is ook een waterdichte USB-C-oplaadpoort aan de zijkant. Je kunt het polsriempje aan de onderkant bevestigen. Met de magneten in de thermometer kun je hem aan metalen oppervlakken bevestigen.

MEETSENSOR

Wanneer je de temperatuurvoeler uitklapt, gaat de thermometer automatisch aan. Je kunt de temperatuurvoeler tot 180° uitklappen. De temperatuurvoeler voert metingen met een nauwkeurigheid van ca. +/- 1 °C (+/- 1.8 °F) uit. De 4,5 cm lange, dunne punt laat een zo klein mogelijk gaatje achter in het gegrilde voedsel.

DISPLAY

De display is niet zichtbaar als de thermometer is uitgeschakeld. Bij de meting wordt een temperatuurbereik van -50 °C (-58 °F) tot 300 °C (572 °F) weergegeven. Dankzij ingebouwde zwaartekrachtsensoren in de thermometer draait het display altijd 180° naar de juiste kant. Na 30 seconden schakelt de thermometer automatisch over op de slaapstand.



1. Wanneer het pictogram oplicht, wordt de laatst gemeten kerntemperatuur weergegeven.
2. Wanneer het pictogram oplicht, is de gemeten temperatuur hoger dan 50 °C / 122 °F.
3. Geeft de gemeten temperatuur weer.
4. Geeft de laadstatus van de batterij weer. Wanneer de laadstatus onder de 15 % komt, knippert het pictogram.
5. Geeft het temperatuurbereik weer (°C/°F).
6. Geeft één cijfer na de komma weer tot een gemeten temperatuur van 100 °C / 212 °F.

TOETS



Met deze toets kun je:


- de laatst gemeten temperatuur onthouden
- de temperatuureenheid wijzigen (°C/°F)
- kalibreren/afstellen

HET PRODUCTGEBRUIKEN

THERMOMETER AANZETTEN

Draai de temperatuurvoeler uit de behuizing. De thermometer gaat automatisch aan.

DE TEMPERATUUREENHEID WIJZIGEN

Houd  3 seconden ingedrukt. De temperatuureenheid van de thermometer is in te stellen op °C of op °F.

DE TEMPERatuur VAN HET GEGRILDE VOEDSEL METEN

1. Steek de dunne punt van de temperatuurvoeler in het gegrilde voedsel. Meting vindt plaats na ca. 1 tot 2 seconden. Het display toont de temperatuur van het gegrilde voedsel.
2. Nadat je de temperatuur hebt gemeten, haal je de thermometer uit het gegrilde voedsel.




LET OP

voorkom schade aan het apparaat door oververhitting. Laat de thermometer nooit lang in het voedsel zitten terwijl het op de barbecue ligt.

MEETTEMPERatuur OPSLAAN

Sla de gemeten temperatuur op de display op zodat je deze later kunt aflezen.

1. Steek de thermometer in het gegrilde voedsel.
2. Druk  kort in om de temperatuur op te slaan. De thermometer onthoudt de laatst gemeten temperatuur.
3. Toon de opgeslagen temperatuur weer met de toets.




DE THERMOMETER OPLADEN

1. Open de oplaadpoort van de thermometer.
2. Sluit de thermometer aan op de USB-kabel. De thermometer wordt opgeladen. Het opladen duurt tussen de 1,5 uur en 6,5 uur, afhankelijk van de gebruikte opladingsbron.

Om de optimale laadcapaciteit van de batterij te behouden, moet deze eens in de 3 maanden worden opgeladen en minstens eens in de 6 maanden volledig worden ontladen.

KALIBREREN/AFSTELLEN

De thermometer is in de fabriek gekalibreerd. Stel de thermometer alleen af als de thermometer de temperatuur verkeerd meet. Met de afstelling beïnvloed je de temperatuurmeting. Voor de afstelling gebruikt de thermometer het laatst ingestelde temperatuurbereik (°C/°F).

1. Houd  ingedrukt en draai de temperatuurvoeler uit de behuizing. Het display toont **CAL**.
2. Om de waarde in te stellen, druk je  net zo vaak totdat de gewenste waarde wordt weergegeven. Het bereik ligt tussen +/- 3 °C (+/- 5 °F). Als je  ingedrukt houdt kun je snel door de waarden scrolen.
3. Wacht tot de indicator stopt met knippen. De kalibratie/afstelling is voltooid. De thermometer schakelt automatisch naar de bedrijfsmodus.

HET PRODUCT SCHOONMAKEN



PAS OP

Gevaar voor brandwonden. De temperatuurvoeler kan erg heet worden. Laat de temperatuurvoeler volledig afkoelen voordat je hem aanraakt.



LET OP

- Voorkom schade aan het apparaat door binnendringend water.
- Zorg ervoor dat de oplaadpoort goed is afgedicht.
- Dompel het apparaat niet langer dan 30 minuten onder in water van maximaal 1 m diep.

1. Maak een vaatdoek vochtig met warm zeepsop.
2. Maak de temperatuurvoeler en de thermometer met de vaatdoek schoon.
3. Droog af met een zachte doek.

STORINGEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Display geeft de foutmelding weer "LLL.L"	Meettemperatuur is lager dan -50 °C (-58°F)	Stel de temperatuur hoger in
Display geeft de Foutmelding "HHH.H"	Meettemperatuur ligt boven 300 °C (572 °F)	Verwijder het thermometer weer. Stel de temperatuur naar beneden bij
Display toont de foutmelding "Err"	De temperatuurvoeler is defect	Blijft de foutmelding bestaan, neem dan contact op met onze klantenservice

CONFORMITEITSVERKLARING

Springlane GmbH verklaart hierbij dat het product voldoet aan de essentiële CE-eisen op de datum van afgifte. De volledige conformiteitsverklaring kun je op www.burnhard.com/nl lezen.

KLANTENSERVICE

In principe zijn onze producten onderworpen aan de wettelijk verplichte garantietermijn van 2 jaar. Garantieclaims kunnen alleen worden verwerkt in combinatie met het aankoopbewijs. Slijtagedelen komen bij normale slijtage niet in aanmerking voor garantieverlening. De levensduur is afhankelijk van de desbetreffende behandeling en het gebruik van de producten en is daarom variabel.

Neem voor vragen over het gebruik of de werking van onze artikelen contact op met onze klantenservice: gratis hotline van uit het vaste netwerk binnen BeNeLux:
0800 270 70 27
E-Mail: service@burnhard.de
Internet: www.burnhard.de

VERWIJDERING/MILIEU



Onze producten worden gemaakt volgens hoge kwaliteitsnormen en zijn ontworpen voor een lange levensduur. Regelmatig onderhoud en verzorging helpen de levensduur te verlengen. Als het apparaat defect is en niet meer gerepareerd kan worden, mag het niet samen met het normale huisvuil worden weggegooid.

Je moet het apparaat naar een aangewezen afvaldepot voor recycling van elektrische of elektronische apparatuur brengen. Door een juiste verwijdering en recycling lever je een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Dit apparaat voldoet aan de WEEE-richtlijn 2012/19/EU betreffende de verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Je bent wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's in te leveren. Batterijen kunnen schadelijke stoffen bevatten die het milieu of je gezondheid kunnen schaden als ze niet op de juiste manier worden bewaard of weggegooid. Bovendien bevatten ze belangrijke grondstoffen die hergebruikt kunnen worden, zoals ijzer, zink, mangaan of nikkel.

IT SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni (L/P/A) da piegato: 16 x 3,7 x 1,6 cm

Dimensioni (L/P/A) da aperto: 27 x 3,7 x 1,6 cm

Peso: 70 g

Capacità della batteria: 240 mAh

Tipo di batteria: batteria al litio

Tensione di carica: 5 V 

Connesione: USB-C

Tempo di ricarica: 1,5 ore – 6,5 ore
(a seconda dell'alimentatore)

Unità di misura della temperatura: °C/°F

Intervallo di temperatura: da -50 °C a 300 °C
da -58 °F a 572 °F

**Protezione da polvere/
acqua:** IP67

**Con riserva di modifiche ed errori nelle
caratteristiche delle apparecchiature, nella
tecnologia, nei colori e nel design.**

CONTENUTO DELLA FORNITURA

- Termometro pieghevole
- Custodia in pelle
- Cinturino da polso
- Cavo USB (nessun alimentatore incluso)
- Istruzioni per l'uso
- Guida Rapida

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggi attentamente le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

Spiegazione dei simboli



**Questo simbolo avverte
dei pericoli che potrebbero
danneggiare il dispositivo o
causare lesioni.**

Modalità di utilizzo

- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico e non all'utilizzo continuativo in ambito commerciale.
- Il dispositivo è adatto solo per l'utilizzo con barbecue e affumicatori fino a una temperatura massima di 300 °C (572 °F). Il dispositivo non deve essere esposto per periodi di tempo prolungati a fonti di calore.
- Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o di persone la cui capacità di utilizzare i dispositivi sia limitata. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente da persone in grado di farne un uso sicuro.
- Utilizza il dispositivo seguendo le istruzioni fornite. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a oggetti e persone causati dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza.
- Non apportare modifiche al dispositivo. Eventuali modifiche al dispositivo possono causare incidenti e invalidare la garanzia.
- Assicurati che la lampada termometro di inserimento non venga conservata all'esterno del barbecue per lunghi periodi tempo a temperature inferiori allo zero,

in quanto ciò potrebbe causare danni irreversibili e pregiudicare l'autonomia della batteria.

PERICOLI GENERALI



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni causate dalle elevate temperature dei componenti. Tieni il dispositivo fuori dalla portata dei bambini dopo averlo utilizzato.

DISIMBALLAGGIO DEL DISPOSITIVO

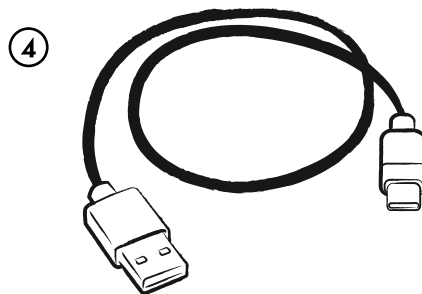
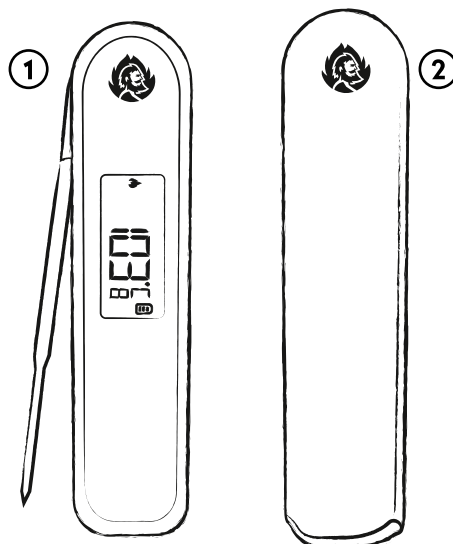


AVVERTIMENTO

- Pericolo di morte per soffocamento o ingestione.
- Tenere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Rimuovi immediatamente il materiale di imballaggio.
- Tieni il dispositivo e i componenti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini.


1. Rimuovi il dispositivo dall'imballaggio e controlla il contenuto della fornitura.
2. Controlla se il dispositivo presenta danni e se funziona correttamente.
3. Contatta l'assistenza clienti qualora dovessi riscontrare difetti.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



1. Termometro pieghevole
2. Custodia in pelle
3. Cinturino da polso
4. Cavo USB (da USB tipo A a USB tipo C)

TERMOMETRO

Il termometro ha un sensore integrato. Sul lato è presente un pulsante  che offre molteplici funzioni. Con questo pulsante puoi modificare l'intervallo di temperatura (°C/°F) e misurare la temperatura interna dei cibi da grigliare in diversi punti. Sul lato del dispositivo è presente anche una porta di ricarica USB-C impermeabile. Puoi fissare il cinturino da polso sulla parte inferiore del dispositivo. Il termometro dispone di parti magnetiche che consentono di fissarlo a superfici metalliche.

SENSORE

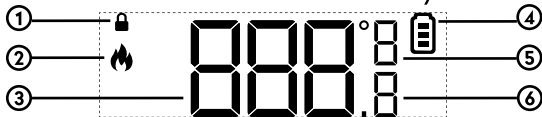
Quando apri il sensore, il termometro si accende automaticamente. Puoi ruotare il sensore fino a 180°. Il sensore effettua misurazioni con una precisione di ca. +/- 1 °C (+/- 1,8 °F).

La punta sottile e lunga 4,5 cm lascia un segno di foratura il più piccolo possibile nel cibo da grigliare.

DISPLAY

Il display non è visibile quando il dispositivo è spento. Durante la misurazione, viene visualizzato un intervallo di temperatura che va da -50 °C (-58 °F) a 300 °C (572 °F).

Grazie ai sensori di gravità integrati nel termometro, il display ruota sempre di 180° sul lato giusto. Dopo 30 secondi, il termometro passa automaticamente in modalità standby.



1. Quando il simbolo si illumina, viene visualizzata l'ultima temperatura interna misurata.
2. Quando il simbolo si illumina, la temperatura misurata è superiore a 50 °C / 122 °F.
3. Mostra la temperatura misurata.
4. Mostra lo stato di carica della batteria. Se lo stato di carica scende al di sotto del 15 %, il simbolo lampeggerà.
5. Mostra l'intervallo di temperatura (°C/°F).
6. Mostra una cifra decimale fino a una temperatura misurata di 100 °C / 212 °F.

PULSANTE



Con questo pulsante puoi:


- Registrare l'ultima temperatura misurata
- Modifica l'unità di misura della temperatura (°C/°F)
- Calibrazione/Regolazione

FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

ACCENSIONE DEL TERMOMETRO

Ruota il sensore fuori dall'alloggiamento. Il termometro si accende automaticamente.

CAMBIARE UNITÀ DI MISURA DELLA TEMPERATURA

Tieni  premuto per 3 secondi. L'unità di misura della temperatura del termometro cambia tra °C e °F.

MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA DEL CIBO

1. Inserisci la punta sottile del sensore nel cibo da grigliare. La misurazione viene effettuata dopo ca. 1 o 2 secondi. Il display mostra la temperatura del cibo da grigliare.
2. Una volta misurata la temperatura, estrarre il termometro dal cibo da grigliare.




ATTENZIONE

Danni al dispositivo dovuti al surriscaldamento. Non lasciare mai il termometro inserito nel cibo durante la fase di cottura.

MEMORIZZARE LA TEMPERATURA DI MISURAZIONE

Registra la temperatura misurata sul display per poterla leggere in seguito.

1. Infila il termometro nel cibo da grigliare.
2. Tieni  brevemente premuto per salvare la temperatura. Il termometro ricorda l'ultima temperatura misurata.
3. Richiamare la temperatura con il pulsante.




RICARICARE IL TERMOMETRO

1. Apri la porta di ricarica del termometro.
2. Collega il termometro al cavo USB. Il termometro effettua la ricarica. Il processo di ricarica può durare da 1,5 ore a 6,5 ore, a seconda dell'alimentatore utilizzato.

Per mantenere la capacità di carica ottimale, la batteria dovrebbe essere caricata una volta ogni 3 mesi e scaricata almeno una volta ogni 6 mesi.

CALIBRAZIONE/REGOLAZIONE

La calibrazione del termometro viene effettuata in fabbrica. Regola il termometro solo se misura la temperatura in modo errato. La regolazione del termometro influenza la misurazione della temperatura. Per la regolazione, il termometro utilizza l'ultimo intervallo di temperatura impostato (°C/°F).

1. Tieni  premuto ed estrai il sensore dall'alloggiamento ruotandolo. Il display mostra **CAL**.
2. Per impostare il valore, premi  ripetutamente finché non viene visualizzato il valore desiderato. L'intervallo è compreso tra +/- 3 °C (+/- 5 °F). Tenendo  premuto, è possibile scorrere rapidamente i valori.
3. Attendi che l'indicatore smetta di lampeggiare. La calibrazione/regolazione è completa. Il termometro passa automaticamente alla modalità operativa.

PULIZIA DEL PRODOTTO



AVVERTENZA

Pericolo di ustioni. Il sensore potrebbe diventare molto caldo. Lascia raffreddare completamente il sensore prima di toccarlo.



ATTENZIONE

Danni al dispositivo dovuti alla penetrazione di acqua. Assicurati che la porta di ricarica sia chiusa correttamente. Non immergere il dispositivo in acqua fino a 1 m di profondità per più di 30 minuti.

1. Inumidisci uno strofinaccio con acqua calda e sapone.
2. Pulisci il sensore e il termometro con lo strofinaccio.
3. Asciuga con un panno morbido.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Display mostra il messaggio di errore "LLL.L"	La temperatura di misurazione è inferiore a -50 °C (-58 °F)	Aumenta la temperatura
Display mostra il messaggio di errore "HHH.H"	La temperatura di misurazione è superiore a 300 °C (572 °F)	Rimuovi il termometro. Regola la temperatura diminuendola
Il display mostra il messaggio di errore "Err"	Il sensore è difettoso	Se il messaggio di errore persiste, contatta la nostra assistenza clienti

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Springlane GmbH dichiara che, alla data di rilascio, il prodotto è conforme ai requisiti essenziali stabiliti in materia di marcatura CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.burnhard.de.

ASSISTENZA CLIENTI

In linea di principio, i nostri prodotti sono soggetti all'obbligo di garanzia legale per una durata di 2anni. Ulteriori rivendicazioni possono essere elaborate solo su presentazione della ricevuta di acquisto. Le parti soggette a usura escludono il diritto alla garanzia in caso di normale usura. Il ciclo di vita dell'apparecchio dipende dal rispettivo trattamento e utilizzo dei prodotti ed è pertanto variabile.

In caso di domande sul funzionamento o sulle funzionalità dei nostri articoli, puoi contattare il nostro servizio di assistenza clienti: assistenza telefonica gratuita per Germania/Austria: 0800 270 70 27

E-Mail: service@burnhard.de

Internet: www.burnhard.de

SMALTIMENTO/PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



I nostri prodotti sono realizzati nel rispetto di elevati standard di qualità e sono progettati per durare a lungo. La manutenzione e la cura regolari contribuiranno a prolungare il ciclo di vita del dispositivo. Qualora il dispositivo fosse difettoso e non possa essere più riparato, evita di smaltirlo insieme ai normali rifiuti domestici.

È necessario consegnare il dispositivo a un punto di smaltimento designato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche o elettroniche. Attraverso lo smaltimento e il riciclaggio professionale, dai un contributo importante alla protezione del nostro ambiente. Questo dispositivo è conforme alla Direttiva RAEE 2012/19/UE sullo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici obsoleti. Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Sei obbligato per legge a restituire le batterie e gli accumulatori usati. Le batterie possono contenere sostanze nocive che potrebbero danneggiare l'ambiente o la salute se non conservate o smaltite correttamente. Solitamente contengono anche importanti materie prime che possono essere riciclate, come ferro, zinco, manganese o nichel.

FR DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions (L /l/h) plié :	16 x 3,7 x 1,6 cm
Dimensions (L /l/h) déplié :	27 x 3,7 x 1,6 cm
Poids :	70 g
Capacité de la batterie :	240 mAh
Type de batterie :	batterie au lithium
Tension de charge :	5 V
Connexion :	USB-C
Temps de charge :	1h30 – 6h30 (en fonction de l'adaptateur secteur)
Unité de température :	°C / °F
Plage de température :	-50 °C à 300 °C -58 °F à 572 °F
Poussière / Eau :	IP67

Sous réserve de modifications et d'erreurs dans les fonctionnalités, la technologie, les couleurs et le design.

CONTENU DE LA LIVRAISON

- Thermomètre à sonde pliable
- Étui en cuir
- Dragonne
- Câble USB (pas d'adaptateur secteur inclus)
- Mode d'emploi
- Guide de démarrage rapide

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lis le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Explication des symboles



Ce symbole avertit des dangers pouvant endommager l'appareil ou des blessures peuvent en résulter.

Utilisation conforme

- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial régulier.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec des grils et des fumoirs atteignant une température maximale de 300 °C (572 °F). L'appareil ne doit pas être exposé en permanence à une source de chaleur.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant une capacité limitée à utiliser des appareils. Il ne doit être utilisé que par des personnes capables d'utiliser des appareils en toute sécurité.
- Utilise l'appareil conformément au mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages aux objets et aux personnes,
- résultant d'une utilisation erronée de l'appareil.
- Ne procède à aucune modification de l'appareil. Toute modification de l'appareil peut entraîner des accidents et annuler la garantie.
- Assurez-vous que votre thermomètre sonde ne doit plus être stockée à l'extérieur près du gril lorsque la température est

inférieure à zéro, car cela peut entraîner des dommages irréversibles et une perte de capacité de la batterie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



ATTENTION

Risque de brûlure au contact de composants chauds. Tiens les enfants éloignés de l'appareil après utilisation.

DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

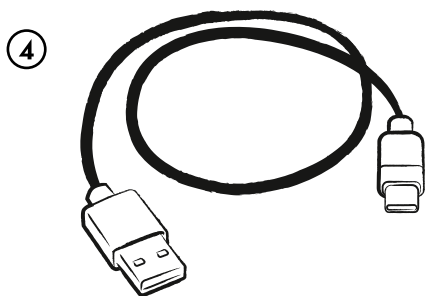
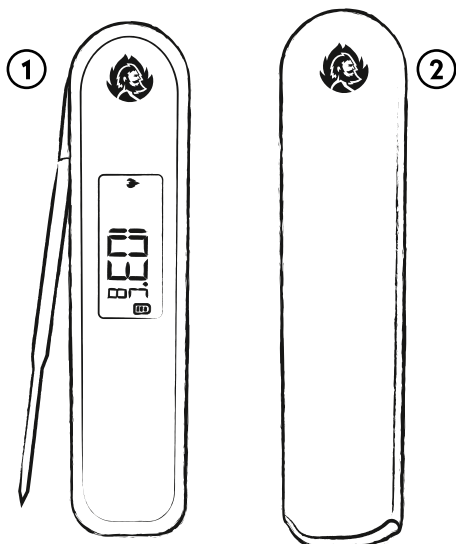


AVERTISSEMENT

- Danger de mort par asphyxie ou ingestion.
- Tiens le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
- Retire immédiatement le matériel d'emballage.
- Garde l'appareil et les petits composants hors de portée des enfants.


1. Déballe l'appareil et vérifie le contenu de la livraison.
2. Vérifie si l'appareil présente des dommages et contrôle son bon fonctionnement.
3. En cas de défauts, contacte le service client.

DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Thermomètre à sonde pliable
2. Étui en cuir
3. Dragonne
4. Câble USB (USB Type-A vers USB Type-C)

THERMOMÈTRE

Le thermomètre a une sonde intégrée. Sur le côté, tu trouveras le bouton  avec de multiples fonctions. Avec ce bouton, tu peux modifier la plage de température (°C / °F) et mesurer la température à cœur en différents points de l'aliment à griller. Il y a également un port de charge USB-C étanche sur le côté. Tu peux fixer la dragonne sur la partie inférieure. Les aimants du thermomètre te permettent de le fixer sur des surfaces métalliques.

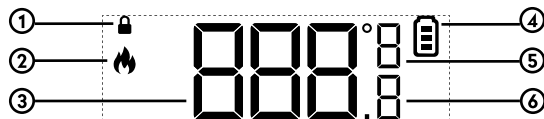
SONDE

Lorsque tu déplies la sonde, le thermomètre s'allume automatiquement. Tu peux déplier la sonde jusqu'à 180°. La sonde effectue des mesures avec une précision d'env. +/- 1°C (+/- 1,8 °F). La pointe fine de 4,5 cm de long laisse une marque de perforation aussi petite que possible dans l'aliment.

AFFICHAGE

L'affichage n'est pas visible lorsqu'il est éteint. Lors de la mesure, une plage de température de -50 °C (-58 °F) à 300 °C (572 °F) s'affiche. Grâce aux capteurs de gravité intégrés dans le thermomètre, l'affichage pivote toujours de 180° du bon côté.

Après 30 secondes, le thermomètre passe automatiquement en mode veille.



1. Lorsque le voyant est allumé, la dernière température à cœur mesurée s'affiche.
2. Lorsque le voyant est allumé, la température mesurée est supérieure à 50 °C / 122 °F.
3. Affiche la température mesurée.
4. Affiche l'état de charge de la batterie. Lorsque l'état de charge tombe en dessous de 15 %, le voyant clignote.
5. Affiche la plage de température (°C / °F).
6. Affiche une décimale jusqu'à une température mesurée de 100 °C / 212 °F.

BOUTON



Avec ce bouton, tu peux :


- Enregistrer la dernière température mesurée
- Modifier l'unité de température (°C / °F)
- Calibrer / Régler

FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

ALLUMER LE THERMOMÈTRE

Déplie la sonde hors du boîtier. Le thermomètre s'allume automatiquement.

MODIFIER L'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

Maintiens  enfoncé pendant 3 secondes. L'unité de température du thermomètre alterne entre °C et °F.

MESURE DE LA TEMPÉRATURE DES ALIMENTS

1. Insère la pointe fine de la sonde dans l'aliment. La mesure s'effectue après env. 1 à 2 secondes. L'écran affiche la température de l'aliment.
2. Une fois la mesure effectuée, retire le thermomètre de l'aliment.




ATTENTION

Endommagement de l'appareil dû à une surchauffe. Ne laisse jamais le thermomètre enfoncé durablement dans l'aliment, lorsque celui-ci est sur le gril.

ENREGISTRER LA TEMPÉRATURE DE MESURE

Enregistre sur l'écran la température mesurée, pour la lire plus tard.

1. Pique le thermomètre dans l'aliment.
2. Appuie  brièvement, pour enregistrer la température. Le thermomètre mémorise la dernière température mesurée.
3. Affiche la température en appuyant sur le bouton.




CHARGE DU THERMOMÈTRE

1. Ouvre le port de charge du thermomètre.
2. Connecte le thermomètre au câble USB. Le thermomètre est en charge. Le processus de charge dure entre 1,5 heure et 6,5 heures, selon l'adaptateur secteur utilisé.

Afin de maintenir la capacité de charge optimale de la batterie, celle-ci doit être chargée une fois tous les 3 mois et déchargée au moins une fois tous les 6 mois.

CALIBRER / RÉGLER

Le thermomètre est calibré en usine. Règle le thermomètre, seulement si le thermomètre lit la température de façon erronée. Avec le réglage, tu influences la mesure de la température. Pour le réglage, le thermomètre utilise la dernière plage de température configurée (°C / °F).

1. Maintiens  enfoncé et déplie la sonde hors du boîtier. L'écran affiche **CAL**.
2. Pour régler la valeur, appuie  autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche. La plage se situe entre +/- 3 °C (+/- 5 °F). Si tu maintiens  enfoncé, les valeurs défilent rapidement.
3. Attends que le voyant cesse de clignoter. Le calibrage / réglage est terminé. Le thermomètre passe automatiquement en mode opérationnel.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL



MISE EN GARDE

Risque de brûlure. La sonde peut devenir très chaude. Laisse la sonde refroidir complètement avant de la toucher.



ATTENTION

- Endommagement de l'appareil dû à l'infiltration d'eau.
- Assure-toi que le port de charge est correctement fermé.
- Ne plonge pas l'appareil dans l'eau plus de 30 minutes à jusqu'à 1 m de profondeur.

1. Humidifie un torchon avec de l'eau chaude savonneuse.
2. Nettoie la sonde et le thermomètre avec le torchon.
3. Sèche avec un chiffon doux.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'écran affiche le message d'erreur "LLL.L"	La température de mesure est inférieure à -50 °C (-58 °F)	Augmente la température
L'écran affiche le message d'erreur "HHH.H"	La température de mesure est supérieure à 300 °C (572 °F)	Retire le thermomètre. Règle la température vers le bas
L'écran affiche le message d'erreur "Err"	La sonde est défectueuse	Si le message d'erreur persiste, contacte notre service client

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Springlane GmbH déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences CE essentielles à la date d'émission. Tu trouveras la déclaration de conformité complète sur www.burnhard.de.

SERVICE CLIENT

En principe, nos produits sont soumis à l'obligation de garantie légale de 2 ans. Les réclamations au-delà ne peuvent être traitées qu'en relation avec la preuve d'achat. Les pièces d'usure sont exclues du droit à la garantie en cas d'usure normale. La durée de vie dépend du traitement et de l'utilisation des produits et est donc variable.

Si tu as des questions sur l'utilisation ou le fonctionnement de nos articles, contacte notre service client : assistance téléphonique gratuite pour l'Allemagne / Autriche :

0800 270 70 27

E-Mail: service@burnhard.de

Internet: www.burnhard.de

ÉLIMINATION DES DÉCHETS/ PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Nos produits sont fabriqués selon des normes de qualité élevées et sont conçus pour une longue durée de vie. Un entretien et un nettoyage réguliers contribueront à prolonger leur durée d'utilisation. Si l'appareil est défectueux et irréparable, il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales.

Tu dois déposer l'appareil dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques ou électroniques. Au travers d'une élimination et d'un recyclage adéquats, tu apportes une contribution importante à la protection de notre environnement. Cet appareil est conforme à la directive DEEE 2012/19/UE sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques. Les piles et batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Tu es légalement tenu de restituer les piles et batteries usagées. Les batteries peuvent contenir des substances nocives, pouvant nuire à l'environnement ou à la santé, si elles ne sont pas stockées ou éliminées correctement. Elles contiennent également d'importantes matières premières, qui peuvent être recyclées, telles que le fer, le zinc, le manganèse ou le nickel.

ES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones (L/A/A) plegado: 16 x 3,7 x 1,6 cm

Dimensiones (L/A/A) desplegado: 27 x 3,7 x 1,6 cm

Peso: 70 g

Capacidad de la batería: 240 mAh

Tipo de batería: Batería de litio

Voltaje de carga: 5 V 

Conexión: USB-C

Tiempo de carga: 1,5 h – 6,5 h

(dependiendo de la fuente de alimentación)

Unidad de temperatura: °C/°F

Rango de temperatura: de -50 °C a 300 °C
de -58 °F a 572 °F

Resistencia al polvo/agua: IP67

Las características, tecnología, colores y diseño están sujetos a cambios y errores.

CONTENIDO DE LA ENTREGA

- Termómetro plegable
- Funda de cuero
- Correa para la muñeca
- Cable USB (sin adaptador de corriente incluido)
- Instrucciones de uso
- Guía de inicio rápido

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lee el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo.

Explicación de los símbolos



Este símbolo advierte de peligros que pueden dañar el dispositivo o provocar lesiones.

Uso previsto

- El dispositivo solo está diseñado para el uso doméstico, no para un uso comercial continuo.
- El dispositivo solo es apto para usarse con parrillas y ahumadores hasta una temperatura máxima de 300 °C (572 °F). El dispositivo no debe exponerse a una fuente de calor de forma constante.
- El dispositivo no está diseñado para ser utilizado por niños o personas con capacidad limitada para operar dispositivos. Solo puede ser utilizado por personas que sean capaces de manejar el dispositivo de manera segura.
- Utiliza el dispositivo como se describe en el manual de instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños a objetos y personas causados por la inobservancia de estas instrucciones.
- No realices ningún cambio en el dispositivo. Cualquier cambio en el dispositivo puede provocar accidentes y anular el derecho de garantía.
- Asegúrese de no guardar el termómetro de inserción en el exterior junto a la parrilla cuando las temperaturas sean inferiores a cero grados, ya que esto

puede provocar daños irreversibles y reducir la capacidad de la batería.

RIESGOS GENERALES



PRECAUCIÓN

Riesgo de quemaduras debido a piezas calientes. Mantén el dispositivo fuera del alcance de los niños después de haberlo utilizado.

DESEMBALAJE DEL DISPOSITIVO

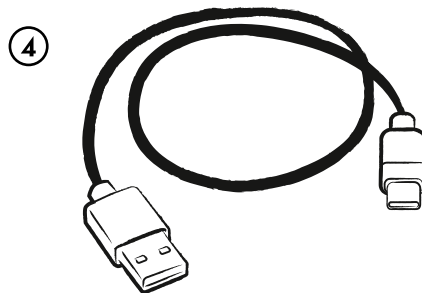
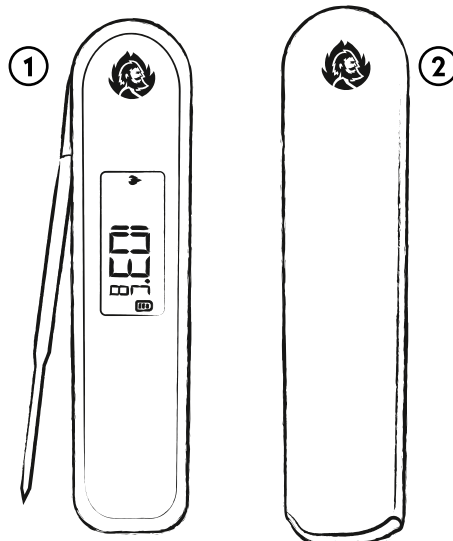


ADVERTENCIA

- Peligro de muerte por asfixia o ingestión.
- Mantén el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Retira el material de embalaje inmediatamente.
- Mantén el dispositivo y las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.


1. Desembala el dispositivo y comprueba el contenido de la entrega.
2. Examina el dispositivo en busca de daños y comprueba que funcione.
3. Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente si hay algún defecto.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



1. Termómetro plegable
2. Funda de cuero
3. Correa para la muñeca
4. Cable USB (USB tipo A a USB tipo C)

TERMÓMETRO

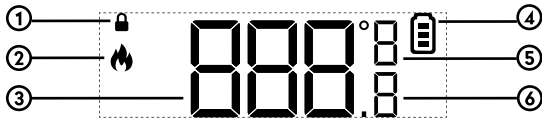
El termómetro tiene un sensor integrado. En el lateral encontrarás el botón  con múltiples funciones. Con este botón puedes cambiar la unidad de temperatura (°C/°F) y medir la temperatura interna en diferentes puntos de los alimentos que estés cocinando. En el lateral también hay un puerto de carga USB-C resistente al agua. Puedes enganchar la correa para la muñeca en la parte inferior. Los imanes del termómetro te permiten sujetarlo a superficies metálicas.

SENSOR

Cuando despliegas el sensor, el termómetro se enciende automáticamente. Puedes desplegar el sensor hasta 180°. El sensor realiza mediciones con una precisión de aprox. +/- 1 °C (+/- 1,8 °F). La fina punta, de 4,5 cm de largo, deja una marca de pinchazo lo más pequeña posible en los alimentos que estés cocinando.

PANTALLA

La pantalla no se ve cuando está apagada. Al realizar una medición, se muestra una temperatura de entre -50 °C (-58 °F) y 300 °C (572 °F). Gracias a los sensores de gravedad incorporados en el termómetro, la pantalla siempre se gira 180° hacia el lado correcto. Después de 30 segundos, el termómetro cambia automáticamente al modo de reposo.



1. Si el símbolo se enciende, se muestra la última temperatura interna medida.
2. Cuando el símbolo está encendido, la temperatura medida es superior a 50 °C / 122 °F.
3. Muestra la temperatura medida.
4. Muestra el estado de carga de la batería. Cuando el nivel de carga es inferior al 15 %, el símbolo parpadea.
5. Muestra la unidad de temperatura (°C/°F).
6. Muestra la temperatura medida hasta 100 °C / 212 °F con un dec.

BOTÓN



Con este botón puedes:


- Guardar la última temperatura medida
- Cambiar la unidad de temperatura (°C/°F)
- Calibrar/Ajustar

FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

ENCENDER EL TERMÓMETRO

Saca el sensor de la carcasa. El termómetro se enciende automáticamente.

CAMBIAR LA UNIDAD DE TEMPERATURA

Mantén pulsado  durante 3 segundos. La unidad de temperatura del termómetro alterna entre °C y °F.

MEDIR LA TEMPERATURA DE LOS ALIMENTOS

1. Inserta la punta delgada del sensor en el alimento que estés cocinando. La medición tiene lugar después de aprox. 1 o 2 segundos. La pantalla muestra la temperatura del alimento que estés cocinando.
2. Cuando hayas medido la temperatura, saca el termómetro del alimento que estés cocinando.




ATENCIÓN

Daños en el dispositivo por sobrecalentamiento. Nunca dejes el termómetro metido en el alimento durante más tiempo mientras esté en la parrilla.

GUARDAR LA TEMPERATURA MEDIDA

Guarda la temperatura medida en la pantalla para volver a verla más tarde.

1. Introduce el termómetro en el alimento que estés cocinando.
2. Presiona  brevemente para guardar la temperatura. El termómetro recuerda la última temperatura medida.
3. Pulsa el botón para volver a ver la temperatura.



CARGAR EL TERMÓMETRO

1. Abre el puerto de carga del termómetro.
2. Conecta el termómetro con el cable USB. El termómetro se está cargando. El proceso de carga dura entre 1,5 horas y 6,5 horas, según la fuente de alimentación utilizada.

Para mantener la capacidad de carga óptima de la batería, debe cargarse una vez cada 3 meses y descargarse al menos una vez cada 6 meses.

CALIBRAR/AJUSTAR

El termómetro viene calibrado de fábrica. Ajusta el termómetro solo si el termómetro lee la temperatura incorrectamente. Al ajustarlo, estás influyendo en la medición de la temperatura. Para el ajuste, el termómetro utiliza la última unidad de temperatura establecida (°C/°F).

1. Mantén pulsado  y saca el sensor de la carcasa. La pantalla muestra **CAL**.
2. Para establecer el valor, presiona hasta que se muestre el valor deseado. El rango está entre + y - 3 °C (+/- 5 °F). Si mantienes presionado , los valores cambiarán rápidamente.
3. Espera a que el indicador deje de parpadear. La calibración/ajuste se ha completado. El termómetro cambia automáticamente al modo de funcionamiento.

LIMPIEZA DEL PRODUCTO



PRECAUCIÓN

Peligro de quemaduras. El sensor puede calentarse mucho. Deja que el sensor se enfríe por completo antes de tocarlo.



ATENCIÓN

- Daños en el dispositivo debido a la entrada de agua.
- Asegúrate de que el puerto de carga esté correctamente sellado.
- No sumerjas el dispositivo en agua hasta 1 m de profundidad durante más de 30 minutos.

1. Humedece un paño de cocina con agua caliente con jabón.
2. Limpia el sensor y el termómetro con el paño de cocina.
3. Sécalo con un paño suave.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La pantalla muestra el mensaje de error "LLL.L"	La temperatura medida es inferior a -50 °C (-58 °F)	Aumenta la temperatura
La pantalla muestra el mensaje de error "HHH.H"	La temperatura medida es superior a 300 °C (572 °F)	Retira el termómetro. Ajusta la temperatura hacia abajo
La pantalla muestra el mensaje de error "Err"	El sensor está defectuoso	Si el mensaje de error persiste, contacta con nuestro servicio de atención al cliente

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Springlane GmbH declara que el producto cumple con los requisitos esenciales de la CE en la fecha de emisión. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.burnhard.de.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Por lo general, nuestros productos están sujetos a la garantía legal de 2 años. Las reclamaciones posteriores solo se pueden procesar junto con el justificante de compra correspondiente. Las piezas de desgaste están excluidas de la garantía en caso de desgaste normal. La vida útil depende del tratamiento y el uso de los productos y, por lo tanto, es variable.

Si tienes alguna pregunta sobre el funcionamiento o la función de nuestro artículo, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente: línea directa gratuita para

Alemania/Austria:

0800 270 70 27

E-Mail: service@burnhard.de

Internet: www.burnhard.de

GESTIÓN DE RESIDUOS/ PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Nuestros productos se fabrican con altos estándares de calidad y están diseñados para tener una larga vida útil. El mantenimiento y cuidado regulares ayudarán a prolongar su vida útil. Si el dispositivo está defectuoso y no se puede reparar, no debes desecharlo con la basura doméstica normal.

Debes llevar el dispositivo a un punto de eliminación designado para el reciclaje de equipos eléctricos o electrónicos. Al desecharlo y reciclarlo de la forma adecuada, haces una importante contribución a la protección de nuestro medio ambiente. Este dispositivo cumple con la directiva WEEE 2012/19/UE sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos antiguos. Las pilas y baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Tienes la obligación legal de devolver las pilas y baterías usadas. Las baterías pueden contener sustancias nocivas que pueden dañar el medio ambiente o tu salud si no se almacenan o desechan adecuadamente. También contienen importantes materias primas reciclables, como hierro, zinc, manganeso o níquel.

IMPRESSUM

Bedienungsanleitung
Einstich-Thermometer | Art-Nr.: 944218

Druck- und Satzfehler vorbehalten.
Stand: 03/2023

Copyright © BURNHARD
c/o Springlane GmbH
Reisholzer Werftstraße 25a
40589 Düsseldorf, Germany
Telefon: +49 (0)211 749 55 10
Telefax: +49 (0)211 749 55 11 0
E-Mail: info@burnhard.de
www.burnhard.de

SERVICE-HOTLINE

Bei Fragen zum Gebrauch des Gerätes
wende dich bitte an unseren
Kundendienst.

Kostenlose Hotline für
Deutschland/Österreich:
Free hotline for Germany/Austria:
0800 270 70 27

From other EU countries:
+49 211 - 749 55 10*

*Different costs may apply.

E-Mail: service@burnhard.de



BURNHARD